



A Different Class Of Display

[www.agneovo.com](http://www.agneovo.com)

Schermo LCD DR-17

**Manuale utente**

---

## Sommario

---

Precauzioni .....	2
Installazione .....	2
Connessione di alimentazione .....	2
Utilizzo del Tilt (inclinazione).....	3
Manutenzione .....	3
Trasporto.....	3
Operazioni preliminari.....	4
Nella confezione sono inclusi.....	4
Identificazione parti e componenti.....	5
Installazione .....	8
Personalizzazione del monitor .....	10
Scelta della funzione OSD .....	10
Menù OSD .....	11
Messaggi di avvertimento e risoluzione problemi .....	17
Messaggi di avvertimento .....	17
Risoluzione dei problemi.....	18
Specifiche tecniche .....	19
Specifiche.....	19
Disposizioni.....	20
In conformità con l'FCC.....	20
WEEE .....	21
Prodotto medico.....	21

## **Installazione**

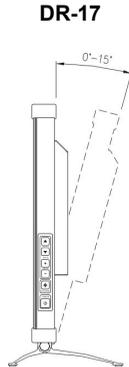
- Non coprire o bloccare le aperture di ventilazione sul retro del monitor.
- Non installare il monitor nelle vicinanze di fonti di calore quali radiatori o condotte d'aria, oppure in luoghi esposti alla luce diretta del sole, eccessiva polvere, vibrazione meccanica, o shock.
- Installazione dell'adattatore video Optional
  - Spegner e scollegare il monitor prima dell'installazione per evitare uno shock elettrico o altri danni.
  - Installare l'adattatore video optional su una superficie stabile. Se fatto cadere, il monitor potrebbe provocare danni o lesioni alla persona.

## **Connessione di alimentazione**

- Si prega di usare la presa di alimentazione corretta per il voltaggio locale.
- Usare un'uscita accessibile vicino al monitor.
- Non lasciare oggetti sopra il cavo di alimentazione.
- Disconnettere il cavo della corrente dall'alimentazione se:
  - non verrà utilizzato il monitor per un periodo di tempo prolungato;
  - il cavo è danneggiato o logorato;
  - il monitor è stato fatto cadere oppure se è stato danneggiato il cabinet;
  - un cambiamento preciso nelle prestazioni indica la necessità di manutenzione.

## Utilizzo del Tilt (inclinazione)

Utilizzare la capacità di tilt del monitor per regolare l'orientamento verticale in una posizione appropriata. Afferrare gli angoli del monitor con entrambi le mani e inclinare nell'angolazione desiderata.



## Manutenzione

- Pulire il cabinet, il vetro, ed i controlli con un panno morbido appena inumidito con una soluzione di detergente delicato. Non usare panni abrasivi, polvere per pulire o solventi, come alcool oppure benzene.
- Non picchiare sfregare o toccare lo schermo con strumenti taglienti o abrasivi come una penna oppure un cacciavite. Questo tipo di contatto potrebbe graffiare il vetro.
- Non inserire oggetti appuntiti e non rovesciare liquidi all'interno del monitor attraverso i fori di ventilazione. Ciò potrebbe provocare incendi, shock elettrico e malfunzionamenti.
- Non tentare di riparare personalmente questo prodotto, poiché l'aprire o il rimuovere la copertura potrebbe esporre a voltaggi potenziali e pericolosi o a rischi di altro genere.

## Trasporto

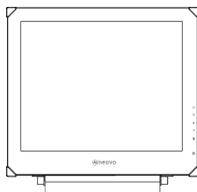
- Quando è necessario trasportare il monitor per la riparazione o la spedizione, si prega di utilizzare sempre l'imballaggio originale.

# Operazioni preliminari

## Nella confezione sono inclusi

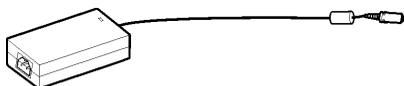
Prima di utilizzare questo monitor, verificare che i seguenti articoli siano inclusi nella confezione:

- Monitor (\*1)



- DC24V adattatore di corrente (\*1)

1. Usare l'adattatore di corrente fornito dal produttore.
2. Non collegare contemporaneamente due adattatori di corrente ai connettori DC12V e DC24V del monitor LCD.



DC24V



DC12V

- Presa di alimentazione (\*1) (Superiore a 0,75 mm x 3C)



- Cavo del segnale con piedino D-Sub 15 VGA (\*1)



- Cavo del segnale DVI digitale (\*1)



- Cavo S-video (\*1)



- Cavo CVBS (\*1)



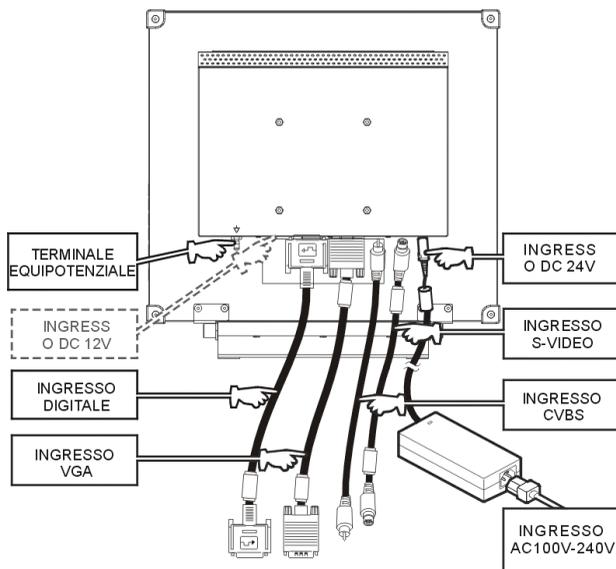
- CD-ROM (\*1)



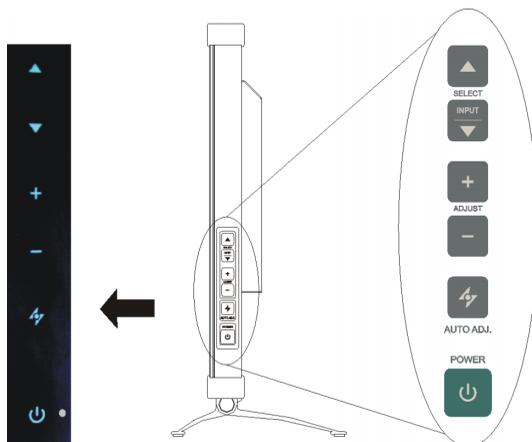
- Guida rapida (\*1)



## Identificazione parti e componenti



- **Terminale equipotenziale**  
Porta le varie parti di un sistema allo stesso potenziale.
- **Digitale**  
Connettore DVI-D per segnale input digitale
- **VGA-In**  
Connessione con piedino D-Sub 15 per segnale VGA.
- **CVBS-In**  
Connettore per segnale CVBS.
- **S-VIDEO-In**  
Connettore per segnale S-Video.
- **Ingresso alimentazione CC +24V**  
Fornisce un'alimentazione al monitor da +24V CC.



### ▲ Pulsante UP

1. Attiva il menu OSD.
2. Quando viene visualizzato il menu OSD, premere ▲ per spostare l'elemento selezionato in senso orario o in avanti.

### ▼ INPUT / DOWN button

1. Quando viene visualizzato il menu OSD, premere ▼ per spostare l'elemento in senso antiorario o indietro.

### Tasto di scelta rapida Tasto rapido per selezione tipo di immissione

Premendo contemporaneamente i tasti ▲ e ▼ per 5 secondi si passa dall'inserimento manuale a quello automatico e viceversa.

Quando la modalità di inserimento è in manuale, premere ▼ per selezionare il segnale di ingresso desiderato: D-sub, DVI, CVBS o S-Video. L'opzione appare nell'angolo in alto a destra sul display.

### + Pulsante incrementa

1. Quando il menu OSD è attivo, premere + per confermare/ inserire gli elementi selezionati.
2. Quando il menu OSD è attivo, premere + per aumentare il valore da regolare dell'elemento selezionato.

### — Pulsante decrementa

1. Quando il menu OSD è attivo, premere — to confermare/ inserire l'elemento selezionato.
2. Quando il menu OSD è attivo, premere — per diminuire il valore da regolare dell'elemento selezionato.



### Pulsante AUTO

1. Premere ⚡ per selezionare la modalità video preferita: Utente, Testo,

Film, Gioco o Grafica. L'opzione appare nell'angolo in alto a destra sul display.

2. Premere  per 3 secondi per regolare in modo automatico la posizione dell'immagine e le prestazioni in modo da avere impostazioni ottimali. Si consiglia di premere il tasto al primo utilizzo del monitor o ogni volta che si cambia la risoluzione e/o la velocità di refresh del segnale di ingresso.
3. Quando il menu OSD è attivo, premere  per uscire dal menu in qualsiasi momento.



#### **Interruttore di accensione**

Per accendere o spegnere il monitor.



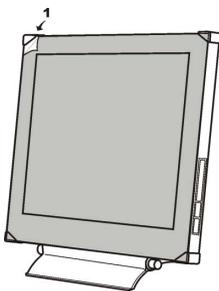
#### **LED**

Indica la modalità di funzionamento del monitor : verde per modalità normale, e giallo per modalità risparmio energetico.

# Installazione

Si prega di seguire le istruzioni di montaggio del monitor.

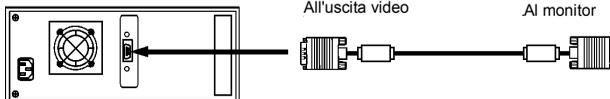
Passo 1: rimuovere tutto il materiale da imballo dal monitor e staccare la plastica antipolvere dalla superficie dello schermo.



Passo 2: con il computer o il video acceso, collegare il cavo del segnale VGA incluso nella confezione.

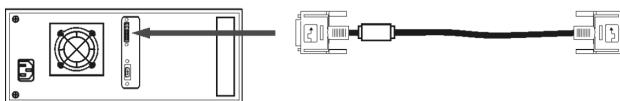
- Collegare ad un computer IBM o IBM compatibile

Computer IBM PC/AT  
compatibile



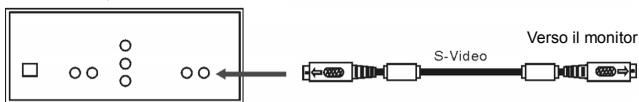
- Collegare ad un video con una sorgente digitale

Computer IBM PC/AT compatibile

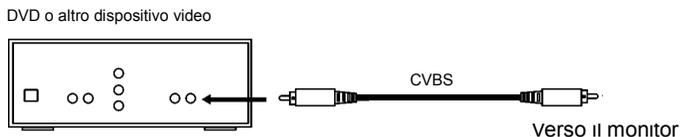


- Collegare ad un video con connettore S-Video

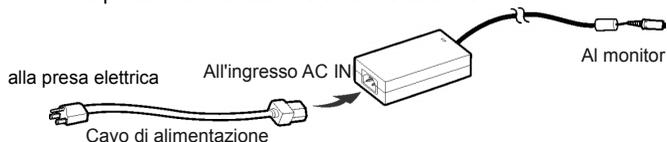
DVD o altro dispositivo video



- Collegare ad un video con uno spinotto spinotto CVBS



Passo 3: con il monitor spento, collegare la presa finale di alimentazione del monitor allo spinotto del monitor. Quindi, collegare la presa di alimentazione all'adattatore e la presa di alimentazione all'alimentazione.



Passo 4: accendere il computer o il video. Premere l'interruttore  per accendere il monitor.

Passo 5: Per ottenere prestazioni migliori. (se il monitor è connesso ad apparecchiature video quali lettori DVD o VCR, si prega di saltare questo passaggio.)

Per monitor da DR-17, la risoluzione ottimale è di 1280 x 1024. Accertarsi che il display del proprio computer sia impostato su 1280 x 1024 pixel e 60Hz. Premere il pulsante AUTO. Il monitor ottimizzerà automaticamente il display.

# Personalizzazione del monitor

Nel menù OSD, è possibile trovare ogni sorta di caratteristica per consentire una regolazione ottimale del pannello LCD.

## User Mode (Modalità Utente):

Per consentire la visualizzazione preferita delle immagini nelle varie circostanze, è possibile regolare manualmente le impostazioni nella modalità User (Utente).

## Modalità Testo/Film/Giochi/Grafica:

Le quattro modalità specifiche hanno impostazioni pre-arrangiate per la visualizzazione ottimale con ciascuna applicazione. Per meglio soddisfare le necessità dell'utente, ci sono a disposizione le funzioni Regolazione della luminosità e Regolazione del contrasto per eseguire ulteriori regolazioni (in modalità Text (Testo) è regolabile anche la temperatura colore).

**Importante!** Sebbene sia disponibile il manuale di regolazione del pannello LCD, raccomandiamo vivamente di utilizzare la funzione di regolazione automatica del pannello. Tale funzione, regolerà automaticamente il pannello LCD per una prestazione ottimale. Tener premuto il tasto AUTO per 3 secondi per abilitare la funzione di regolazione automatica. Inoltre, si raccomanda di usare la funzione di regolazione automatica ogni volta che si cambia la risoluzione o la frequenza dello schermo.

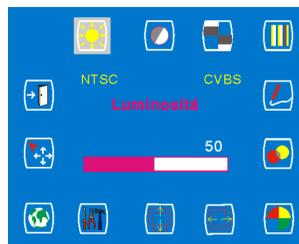
## Scelta della funzione OSD

Punto 1. Messaggi del menu OSD

Premere ▲ per attivare il menu OSD.



DVI / D-SUB



CVBS / S-Video

Punto 2. Regolare le impostazioni

Premere ▲ per spostare l'elemento in senso orario o avanti.

Premere ▼ per spostare l'elemento in senso antiorario o indietro.

Premere + , - per confermare/ inserire gli elementi selezionati..

Premere + per aumentare il valore da regolare dell'elemento selezionato.

Premere - per diminuire il valore da regolare dell'elemento selezionato.

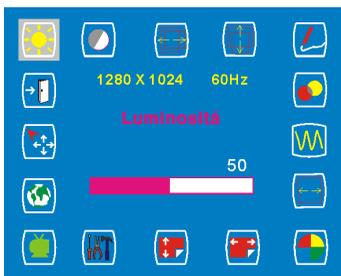
Punto 3. Uscire dal menu OSD

Premere ↻ per uscire dal menu OSD in qualsiasi momento.

# Menù OSD

## VGA-Input

### Regolazione della Luminosità



### Regolazione del Contrasto



### Regolazione della Posizione orizzontale



### Regolazione della Posizione verticale



### Regolazione della Nitidezza



### Regolazione della Trasparenza OSD



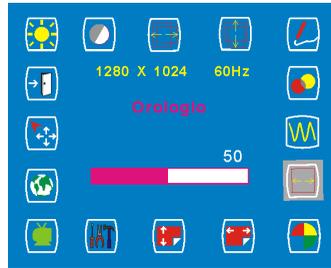
**Importante!** La regolazione della nitidezza non è disponibile quando:

1. La risoluzione è impostata su 1280\*1024;
2. L'applicazione è in modalità Testo, Film, Giochi o Grafica.

## Regolazione della Fase



## Regolazione della Orologio



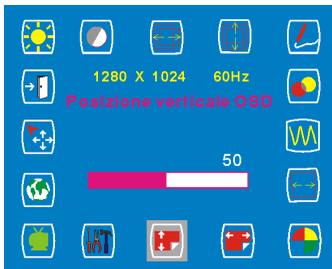
## Selezione della Temperatura colore



## Regolazione della posizione Orizzontale OSD



## Regolazione della Posizione verticale OSD



## Regolazione degli Strumenti



## Selezione della Modalità video



## Selezione della Lingua



## Selezione Auto e Ingresso



## Uscita dalla selezione



## DVI-Input

**Importante!** Quando è selezionato l'input DVI le regolazioni non sono disponibili: Regolazione della posizione orizzontale, Regolazione della posizione verticale, Nitidezza, Regolazione della fase e regolazione della frequenza.

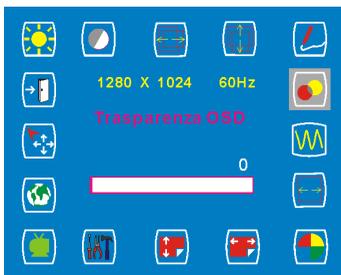
## Regolazione della Luminosità



## Regolazione del Contrasto



## Regolazione della Trasparenza OSD



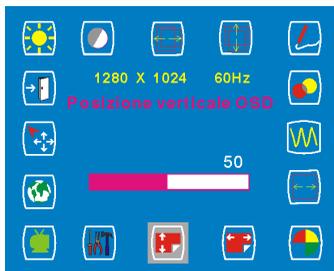
## Selezione della Temperatura colore



### Regolazione della Posizione orizzontale OSD



### Regolazione della Posizione verticale OSD



### Selezione degli Strumenti



### Selezione della Modalità video



### Selezione della Lingua



### Selezione Auto e Ingresso

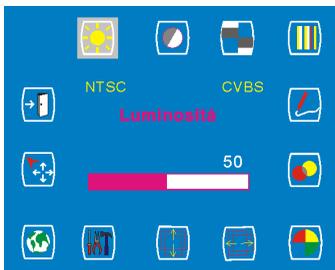


### Uscita dalla selezione



## CVBS Input/S-VIDEO Input

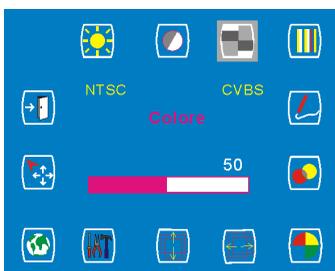
### Regolazione della luminosità



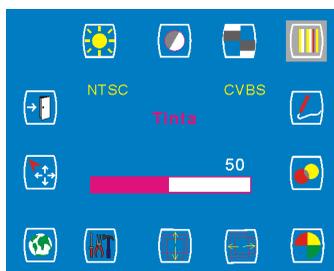
### Regolazione del contrasto



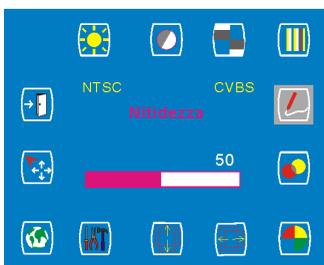
### Regolazione del colore



### Regolazione della tonalità



### Regolazione della nitidezza



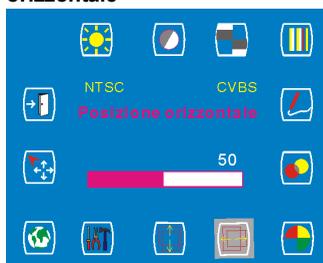
### Regolazione della trasparenza OSD



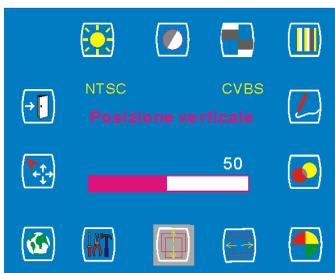
### Selezione della temperatura colore



### Regolazione della posizione orizzontale



## Regolazione della posizione verticale



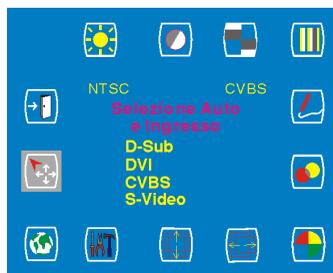
## Selezione degli strumenti



## Selezione della lingua



## Selezione automatica e input



## Uscita dalla selezione



# Messaggi di avvertimento e risoluzione problemi

## Messaggi di avvertimento

Se questo messaggio compare sullo schermo	Verificare
IMPOSSIBILE VISUALIZZARE IL SEGNALE INPUT	<p>Il monitor non accetta il segnale input.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Si prega di verificare la risoluzione video e la gamma di frequenza specificata per il monitor.</li><li>• Per ulteriori dettagli, si prega di fare riferimento alla sezione "Specifiche tecniche" di questo manuale utente.</li></ul>
NESSUN SEGNALE INPUT	<p>Non è stato rilevato dal connettore alcun segnale input né VGA-In né S-Video.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Verificare che l'interruttore di accensione del computer o della apparecchiatura video sia in posizione "ON".</li><li>• Verificare che il cavo del segnale video sia stato correttamente connesso.</li><li>• Accertarsi che nessun piedino sia invertito o deformato nel connettore video input.</li></ul>
ATTENDERE PER L'AUTOREGOLAZIONE	<p>Il monitor sta rilevando il segnale input e quindi regolando automaticamente i parametri del monitor.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Sono necessari 5 minuti per concludere l'intero processo.</li><li>• Si consiglia di avviare una regolazione automatica premendo il pulsante  ogni volta che la risoluzione o il "refresh rate" (frequenza di rinfresco immagine) vengono modificati.</li></ul>

## Risoluzione dei problemi

Sintomi	Verificare
<ul style="list-style-type: none"> <li>Nessuna immagine.</li> <li>L'indicatore di accensione LED non è acceso.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verificare che l'interruttore di alimentazione del monitor sia acceso (on).</li> <li>Verificare che l'adattatore di alimentazione sia correttamente connesso al monitor.</li> <li>Verificare che il cavo di alimentazione sia correttamente connesso all'adattatore.</li> <li>Verificare che il cavo di alimentazione sia correttamente connesso alla presa elettrica.</li> <li>Verificare che vi sia energia elettrica proveniente dalla presa elettrica. Utilizzare un altro dispositivo per controllare l'alimentazione.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Nessuna immagine</li> <li>L'indicatore luminoso LED è di colore giallo</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Accertarsi che il computer non sia in modalità di risparmio energetico (muovere il mouse o premere un tasto della tastiera per attivare il computer).</li> <li>Verificare che l'interruttore di accensione del computer o della apparecchiatura video sia in posizione "ON".</li> <li>Verificare che il cavo del segnale video sia stato correttamente connesso.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Il testo non è leggibile</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Modificare la risoluzione del segnale video a 1280*1024.</li> <li>Premere il pulsante  per avviare la regolazione automatica.</li> <li>Regolare l'orologio e la fase nel menù OSD per la regolare sintonia. (Per ulteriori dettagli, si prega di fare riferimento alla sezione "Personalizzazione del monitor" di questo manuale utente).</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>L'immagine a video non è centrata correttamente.</li> <li>Mancano alcune linee.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Premere il pulsante  per avviare la regolazione automatica.</li> <li>Regolare la posizione verticale e orizzontale per regolare la sintonia. (Per ulteriori dettagli, si prega di fare riferimento alla sezione "Personalizzazione del monitor" di questo manuale utente).</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Sullo schermo sono presenti alcuni punti rossi, blu o neri.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il pannello LCD TFT è composto da milioni di transistor. E ogni difetto in un transistor provocherà la mancanza di punti rossi, blu o neri.</li> <li>Secondo gli standard industriali, 3 punti mancanti sono accettabili per un monitor di categoria A. Questo monitor LCD soddisfa gli standard.</li> </ul>

## Specifiche

### DR-17

Pannello	Tipo di Pannello	17" TFT LCD
	Risoluzione massima	SXGA 1280*1024
	Passo dei Pixel	0,264mm
	Colori de Display	16,2M
Frequenza	(H)	30KHz~80KHz
	(V)	56Hz~75Hz
	Orologio mass. Pixel	140MHz
	Orologio	
Corrente	Stima	24V / 2,62A
	Consumo	<48W(acceso), <5W(stand-by), <2W(spento)
	Adattatore	Cavo corrente AC 1,8 m Cavo corrente DC 5 m
Condizioni ambientali	Condizioni di operazione	Temperatura 0°~40° Umidità 10%~90%
	Condizioni di magazzino	Temperatura -20°~60° Umidità 5%~95%
	Transporto	Temperatura -20°~60° Umidità 5%~95%
	Aspetto	Angolo di inclinazione
Aspetto	Montatura VESA	100mm
	Dimensioni (Netto)	408*398*175 mm (L*A*L)
	Peso (Netto)	6,8 Kg (con base) / 6,1 Kg (senza base)

\* Le caratteristiche tecniche sono soggette a modifiche senza preavviso.

## **In conformità con l'FCC**

Questo dispositivo è conforme alla sezione 15 delle regolamentazioni FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) questo dispositivo non provocherà interferenze dannose, e (2) questo dispositivo non sarà influenzato da alcuna interferenza, incluse quelle che potrebbero causare funzionamenti indesiderati.

NOTA. Quest'attrezzatura è stata testata e trovata conforme ai limiti indicati per la classe B relativa ai dispositivi digitali, conformemente alla parte 15 di ciascuna delle regolamentazioni FCC. Tali limiti sono indicati per fornire una ragionevole protezione contro interferenze dannose in un'installazione domestica. Questo dispositivo genera, utilizza e può sprigionare un'energia a radio frequenza e, se non installato e utilizzato secondo le istruzioni, può provocare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che l'interferenza non si verifichi in una particolare installazione. Se quest'apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione della televisione o della radio, interferenza determinabile accendendo e spegnendo questo dispositivo, l'utente è incoraggiato a tentare di correggere l'interferenza con una o più delle misure di seguito indicate:

- riorientare o ricollocare l'antenna ricevente.
- aumentare la separazione tra dispositivo e ricevitore.
- collegare il dispositivo a una presa su un circuito diverso da quello cui è connesso il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto, per assistenza.

**AVVERTENZE. Qualsiasi modifica non autorizzata a questo dispositivo potrebbe provocare la revoca dell'autorizzazione ad operare sull'apparecchiatura e annullare la garanzia del prodotto.**

## WEEE

### Informazioni per gli utenti dei paesi dell'Unione Europea



Questo simbolo, quando presente sul prodotto o sulla sua confezione, indica che il prodotto deve essere smaltito separandolo dai rifiuti domestici al termine della sua vita utile. La responsabilità di smaltire correttamente l'apparecchiatura elettronica in adeguati centri di riciclaggio al fine di salvaguardare le risorse naturali è a totale responsabilità dell'utente. In tutti i paesi dell'Unione Europea sono presenti centri di riciclaggio per l'apparecchiatura elettrica ed elettronica. Per informazioni relative all'area di riciclaggio più vicina, rivolgersi all'autorità locale competente in materia di gestione dei rifiuti elettrici ed elettronici o al rivenditore da cui si è acquistato il prodotto.

### Prodotto medico



- ATTREZZATURA alimentata da un adattatore di corrente esterno di classe I.
- Relativamente al grado di protezione da scosse elettriche: parte non applicata.
- Relativamente al grado di protezione dall'ingresso di acqua come indicato nella corrente edizione dell'IEC: IPX0.
- Relativamente al grado di sicurezza dell'applicazione in presenza di ANESTETICI INFIAMMABILI MISCELATI CON ARIA o CON OSSIGENO o con PROTOSSIDO D'AZOTO: ATTREZZATURA non adatta per l'uso in presenza di ANESTETICI INFIAMMABILI MISCELATI CON ARIA o CON OSSIGENO o con PROTOSSIDO D'AZOTO.
- Relativamente al funzionamento: FUNZIONAMENTO CONTINUO.
- L'applicazione per cui il monitor LCD è inteso è la visualizzazione.
- Questo monitor LCD 17 pollici è inteso per l'uso con attrezzature mediche elettriche come dispositivo per la visualizzazione delle immagini.
- Lo schermo DR-17 soddisfa i requisiti IEC 60601-1-2. Se lo schermo DR-17 è collegato ad altre attrezzature mediche deve essere rivalutato.
- In ambienti con pazienti, il dispositivo può essere collegato solo ad attrezzature approvate IEC60601-1.
- All'esterno degli ambienti con pazienti, il dispositivo può essere collegato solo ad attrezzature approvate IEC60950-1.
- La conformità agli standard IEC 60601-1-1 dovrà essere valutata per il sistema finale.